

小学生～高校受験生～大学受験生～大学生 **「英文読解・英作文」のススメ⑤**

【塾生の声】♪母から「石川先生が英語を教えてくださいよ」と言われたので、実際に体験してみました。まずは、マザーグースの英語のお話を読む練習と、万葉集の「春過ぎで夏来らし白妙の衣干したり天の香具山」を英語で書く練習をしています。私は、木曜日に英語の時間を30分追加しています。特に楽しいのは英語の朗読暗唱です。なぜならマザーグースの“The Little Pig Went to Market(このこぶたは 市場にいった)”のこぶたがなく、「ウィーウィーウィーウィーウィー」の音が面白かったからです！**【N.Y. (小学4年生)】**

リービ英雄(リービ・ひでお)著「英語で読む万葉集」岩波新書(“本文”より)③

全米図書賞を受賞した名訳から選りすぐった約50種の対訳に、作家独自のエッセイを付す。

“日本語の作家になる前に、ぼくはアメリカで日本文学を研究していた。日本語の書き手になる前に、まずは日本語の読み手だった。そして読んだ日本語で感動をおぼえると、それを英語に翻訳することもあった。

現代から始まって、そこから時代をさかのぼり、……そしていつの間にか万葉集にたどりついた。”

(万葉集)

梅花の歌三十二首

わが園に 梅の花散る

ひさかた あめ
久方の 天より雪の 流れ来るかも 主人

私の庭に梅の花が散る。それともはるかな遠い天空から、雪が流れて来ているのだろうか。(大伴旅人、巻5・八二二)

(The Ten Thousand Leaves)

Thirty-two poems on the plum blossoms

Plum blossoms fall and scatter in my garden ;

is this snow come streaming from the distant heavens?

By the host, Otomo Tabito

【保護者の声】♪石川先生からお勧めされた斎藤兆史さんの「英語達人塾」がとても面白く、興味深い内容が書かれていました。そして先生から「ご希望あれば英語も教えますよ」とのこと。ちょうど我が子の英語学習について悩んでいる時期でもあり、お試していつもの塾学習に+30分英語の時間をつけてもらうことにしました。今石川先生の英語の授業を2回受講しました。初回が終わった日の帰り、通常授業の後に30分英語がくっついて疲れたと思うかと思っていたら「とても楽しかった またやりたい」と言いました。思っていたものとは真逆の感想が意外だったのですが、本人が喜んで楽しかったならば何よりです。おなじみ斎藤孝先生の「からだを揺さぶる英語入門」では英語の身体モードでお話を読んでいます。CDがついているので発音は安心です。そしてリービ英雄さんの「英語で読む万葉集」では英訳された短歌を書き写し、辞書を引く単語の意味、発音記号を調べます。電子辞書の音声を聴いて真似して発音して、書いて調べてと楽しそうに取り組んでいるので頑張っていて続けていけたらと思っています。**【N.Y. (小学4年生)のお母さんからの声】**

小学生からの＜英語＞受講生募集

小学3年生から英語の授業は30分単位で追加できます(暗誦にポイントが付きます)
英文(シェイクスピア等の文学作品や歌詞・演説・詩歌など)の朗読暗誦から始めます
「万葉集」「石川啄木」の短歌や「夏目漱石」の英文等を書いて覚えます(ポイントあり)
辞書を引く単語帳を作り英文日本語訳をノートに書き英作文をノートに書いていきます
長文(村上春樹の作品や古典・哲学・科学・時事等)多読英文読解の授業に進みます
高校受験/大学受験(東大・慶大・早大・立大・明大・法大ほか)英語に対応します